

## TR-1071D DVD PLAYER AUTO DE PLAFON 10" INSTRUCTIUNI DE UTILIZARE



### CUPRINS

MASURI DE SIGURANTA.....	2
CARACTERISTICI DVD PLAYER.....	2
SETARE DVD PLAYER.....	6
UTILIZARE DVD PLAYER.....	8
OPERATII DE BAZA.....	9
SETARE SISTEM.....	13
LOCALIZAREA DEFECTELOR.....	16
SPECIFICATII.....	17
INTRETINERE.....	17

## MASURI DE SIGURANTA

- Nu utilizati aparatul in alt mod decat cel descris in acest manual. Nerespectarea instructiunilor va duce la pierderea garantiei.
- **SIGURANTA INAINTE DE TOATE!** Nu instalati ecranul unde ar putea bloca vizibilitatea soferului, ar diminua performanta sau siguranta sistemelor vehiculului (cum ar fi airbag-urile) sau unde ar diminua capacitatea soferului de a conduce vehiculul in siguranta.
- In timpul folosirii sistemului asigurati-va ca sunteti protejati de centura de siguranta pentru a nu va lovi in mod accidental capul de ecran in cazul unei frane bruste. Daca veti fi implicat vreodata intr-un accident trebuie sa stiti ca leziunile pot fi mult mai grave daca centura de siguranta nu este prinsa corespunzator.
- Nu incercati sa instalati sau sa reparati singuri aparatul. Instalarea sau repararea ecranului de catre persoane fara pregatire si experienta in ceea ce priveste echipamentele electronice si accesoriile auto poate fi periculoasa si va poate expune riscului unui soc electric sau altor pericole.
- Fiti atenti sa nu consumati bateria masinii in timpul utilizarii aparatului cand motorul este oprit. Pentru a evita acest lucru se recomanda ca motorul masinii sa fie pornit atunci cand folositi aparatul.
- Nu demontati sau nu modificati aparatul in nici un fel. In caz contrar aparatul poate se poate deteriora sau puteti pierde garantia.
- Nu curatati niciodata suprafata ecranului cu solvent chimic sau detergent coroziv, acestea pot provoca deteriorari permanente ecranului LCD TFT
- Evitati instalarea aparatului in locuri unde ar putea fi in lumina directa a soarelui sau in apropierea orificiilor de aer cald. De remarcat este faptul ca temperatura normala de functionare a aparatului este cuprinsa intre -5°C si + 45°C. Daca temperatura interioara a automobilului este foarte ridicata, este necesara o scurta perioada de aerisire inainte de folosirea monitorului.
- Daca in interiorul masinii este foarte rece si monitorul este folosit imediat dupa pornirea radiatorului, se poate forma umezeala pe monitor. Opriti imediat monitorul! In caz contrar componentele interne ale monitorului pot face scurtcircuit. Lasati monitorul in repaus aproximativ o ora pentru a disparea condensul inainte de a continua operatiunea.
- In cazul temperaturilor extrem de joase, imaginea se deruleaza mai greu si poate fi intunecata. Nu este defect din fabrica. Monitorul va functiona normal indata ce atinge temperatura optima de functionare.
- Nu lasati ecranul LCD sa cada sau nu-l loviti cu obiecte puternice, pentru ca poate suferi deteriorari permanente. In cazul in care afisajul LCD se sparge evitati sa atingeti sticla si lichidul. In caz contrar spalati si curatati zonele afectate cu multa apa si consultati de indata medicul.
- Datorita specificatiilor diferitelor tipuri de masini, asigurati-va ca monitorul este situat corespunzator si ca nu blocheaza ventilatia aerului.
- Evitati introducerea de obiecte in spatiul destinat CD-ului. In caz contrar, acest lucru poate provoca defectarea datorita mecanismului exact al aparatului.
- Protejati CD-urile. Cand coborati din masina asigurati-va ca ati scos discul din aparat si pastrati-l intr-un loc departe de lumina directa a soarelui.
- Caldura si umezeala pot deteriora discul; va veti afla astfel in imposibilitatea de a-l mai reutiliza.
- Folositi suruburile furnizate cu aparatul pentru a fixa placa portanta de metal a monitorului.

## CARACTERISTICI DVD PLAYER

Acest aparat este unul cu montare in plafon, cu diagonala de 10.2", afisaj color si DVD, ce poate fi folosit ca atare sau poate fi integrat intr-un sistem multimedia mobil. Acest aparat are urmatoarele caracteristici:

- Monitor color LCD TFT de 10.2"(16:9)
- Montare in plafon
- Pixeli: 800 RGB(W) x 480 (H)
- Unghi vizual larg (sus /jos/ stanga/ dreapta) – in grade : 45/ 55/ 65/ 65.
- NTSC si PAL compatibil
- Reglaj Culoare / Contrast/ Luminozitate/ Nuanta
- Reglare manuala unghi vizual  
Reglabil pe verticala: sus/ jos < 120°
- Led alb iluminare plafon
- Protectie pornire auto
- Transmisor IR montat in interior pentru casti IR wireless
- Telecomanda IR
- Afisare pe ecran
- **2 Intrari AV**
- **1 iesire AV**
- Mecanism DVD cu slot
- USB 1.1
- Port card de memorie SD/ MMC/ MS
- Capacitate de a citi formate DVD ±R/ DVD ±RW/ CD-DA/ CD-RW/ MP3/ VCD/ SVCD.  
NOTA: **CD-uri multisession si fisiere WMA de 320 kbps nu functioneaza la acest aparat!**
- Transmisor FM pentru a asculta fisierele AUDIO de la sistemul AUDIO al masinii prin receptorul radio FM (setarea frecventei: 88.1, 88.3, 88.5, 88.7, 88.9, 89.1, 89.3, 89.5, 89.7 si 89.9 MHz)

**CARACTERISTICI DVD VIDEO**

Acest aparat asigura urmatoarele functii pe langa o calitate foarte buna a imaginii si a sunetului:

**FUNCTIA MULTI-SOUND**

DVD-ul audio poate stoca pana la 8 limbi straine pentru un film. Acest lucru permite alegerea limbii preferate.

**FUNCTIA MULTI-ANGLE ( UNGHIURI MULTIPLE)**

Pentru filme cu filmare din mai multe unghiuri ceea ce va permite sa alegeti diferite perspective.

**SUBTITRARE**

DVD-ul poate reda subtitrari pentru pana la 32 de limbi straine.

**PLAYBACK (REDARE) DISC**

Acest DVD functioneaza cu urmatoarele formate:

	DVD-uri	12 cm
	CD-uri video	12 cm
	CD-uri audio	12 cm
	MP3-uri	12 cm

**DESPRE STRUCTURA DISCURILOR**

Pe un disc pe sunt inregistrate un total de 2 sesiuni. Prima sesiune este cea AUDIO iar cea de a doua este cea de DATE. CD-urile personale ce contin mai mult de 2 sesiuni de date inregistrate nu pot fi redare cu acest DVD.

**REDARE MP3**

Acest DVD poate reda discuri CD-R/ CD-RW pe care au fost inregistrate MP3-uri.

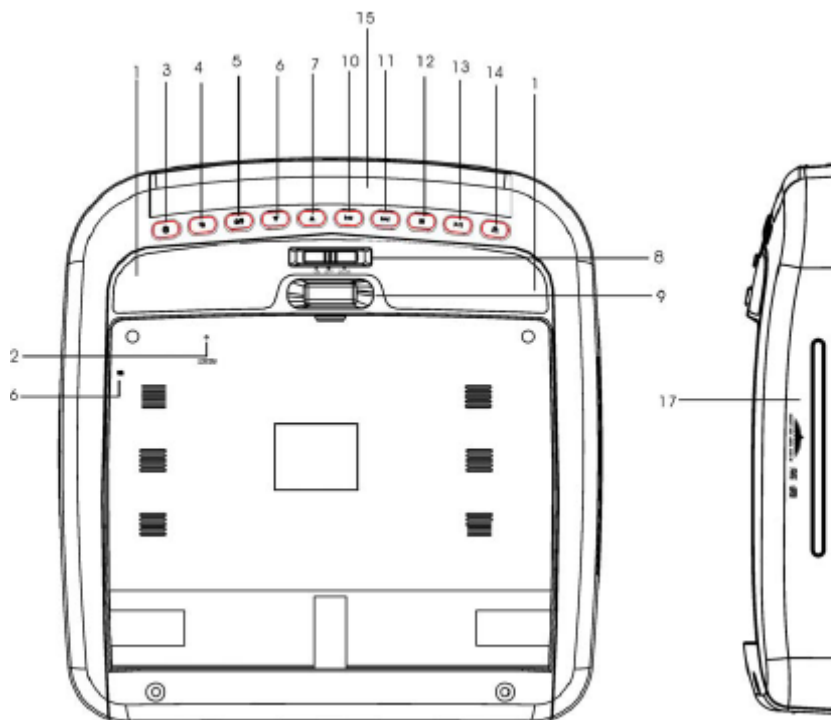
**NUMERELE REGIUNILOR**

Sistemul video al DVD-ului stabileste numarul regiunii DVD-ului si discului prin zona de vanzari. Numarul regiunii DVD-ului este marcat pe coperta discului asa cum se arata mai jos.



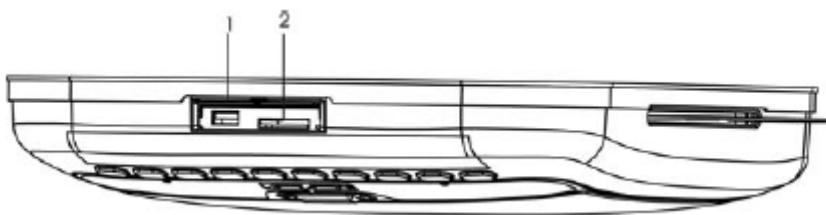
Ex:

## AFISAJ



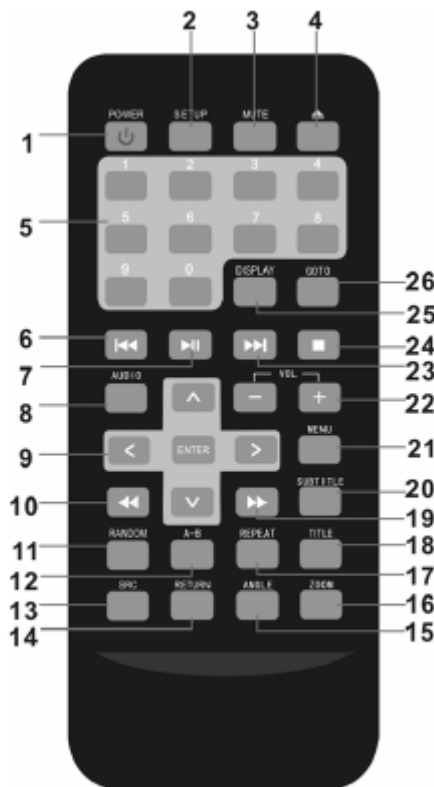
POZITIE	NUME	FUNCTIE SAU COMANDA
1.	Lumina plafon	Asigura iluminarea in interiorul vehiculului
2.	Buton RESETARE	Apasati acest buton cu un creion sau alt obiect cu varf ingust pentru a reseta DVD-ul la starea initiala.
3.	Buton PORNIRE	Apasati pentru a porni sau opri DVD-ul.
4.	Buton MENIU	Apasati pentru a deschide Meniul TFT. Apasati inca o data pentru a selecta o pozitie din meniu.
5.	Buton intrare sursa SRC	Apasati pentru a selecta sursa de intrare Video (DVD-IN/ USB/ SD/ MMC/ MS, AV IN1, AV IN2). (Cand aparatul este setat pe modul DVD, prin apasare puteti schimba dupa mai mult de o secunda intre modurile USB/ SD/ MMC/ MS).
6.	Buton ▼ (VOL-)	Apasati pentru a reduce o valoare in meniu (cum ar fi sa reduceti volumul)
7.	Buton ▲ (VOL +)	Apasati pentru a creste o valoare in meniu (cum ar fi sa mariti volumul)
8.	Interruptor plafon	Schimbati pe PORNIRE/OPRIRE, apoi apasati pentru a aprinde sau a stinge lumina plafonului.
9.	Buton deschidere panou	Apasati pentru a deschide panoul LCD-ului.
10.	Buton (SKIP-) ◀◀	Apasati pentru a sari peste capitolul anterior de pe DVD sau melodia de pe CD; Apasati si tineti apasat pentru a derula inapoi la viteza de: 2x, 4x, 8x, 16x si 32x.
11.	Buton (SKIP+) ▶▶	Apasati pentru a sari peste capitolul urmator de pe DVD sau melodia de pe CD; Apasati si tineti apasat pentru a derula inainte la viteza de: 2x, 4x, 8x, 16x si 32x.
12.	Buton STOP	Apasati pentru a opri redarea, apasati butonul [PLAY] sau [ENTER] pentru a porni redarea de la ultima pozitie; Apasati butonul [STOP] de 2 ori pentru a opri complet redarea, apasati butonul [PLAY] sau [ENTER] pentru a porni redarea de la inceputul DVD-ului
13.	REDARE sau PAUZA ▶	Apasati pentru a reda sau a pune pe pauza un disc.
14.	Buton EJECT	Apasati pentru a scoate un disc.
15.	IR	Receptioneaza semnale IR de la telecomanda si transmite semnale IR la castile IR wireless.
16.	Comutator de oprire a ecranului	Apasati pentru a opri ecranul LCD

	LCD	
17.	Slotului discului	Introduceti discul in spatiul corespunzator.



1. Mufa USB: conectati dispozitivul de stocare USB la aparat.
2. Portul pentru cardul de memorie: conectati cardul de memorie (SD/ MMC/ MS) la aparat.

**TELECOMANDA**



POZITIE	NUME	FUNCTIE SAU COMANDA
1.	PORNIRE	Apasati pentru a porni sau opri aparatul.
2.	SETARE	Apasati pentru a accesa meniul <i>SETARI</i> pentru a putea modifica setarile DVD-ului.
3.	SILENTIOS	Apasati pentru a porni sau a opri sunetul
4.	EJECT	Apasati pentru a scoate discul.
5.	0 - 9	Apasati pentru a introduce direct numerele, cum ar fi cele pentru setari sau numerele pieselor.
6.	ANTERIOR	Apasati pentru a merge la capitolul anterior de pe DVD sau piesa de pe CD.
7.	REDARE sau PAUZA	Apasati pentru a reda sau a pune pe pauza CD-ul sau DVD-ul.
8.	AUDIO	DVD: Apasati pentru a schimba limbajul AUDIO in timpul redarii DVD-ului. VCD / CD: Apasati pentru a schimba canalul AUDIO (Stanga, Dreapta si Stereo) in timpul redarii VCD si a CD-ului.
9.	SAGEATA si BUTOANELE ENTER	Apasati pentru a naviga intr-un meniu si pentru a schimba valorile setarilor.
10.	FR	Apasati pentru a derula inapoi redarea la o viteza de 2x, 4x, 8x, 16x si 32x.
11.	RANDOM (aleatoriu)	Apasati pentru a reda capitolele sau piesele in mod alatoriu.
12.	A - B	Apasati pentru repetarea redarii din punctul A pana in punctul B.
13.	SRC	Apasati pentru a selecta sursa de intrare video (DVD-IN/ USB/SD/ MMC/ MS, AV IN1, AV IN2). Cand aparatul a fost setat pe modul DVD, apasand butonul puteti schimba dupa mai mult de o secunda pe unul din

		urmatoarele moduri USB/ SD/ MMC/ MS.
14.	REVENIRE	Apasati pentru a reveni la meniul principal, apasati inca o data pentru a reveni la ultima pozitie a redarii.
15.	UNGHI	Apasati pentru a selecta un unghi diferit de filmare. Aceasta caracteristica functioneaza doar daca DVD-ul este inregistrat cu unghiuri multiple.
16.	ZOOM	Apasati pentru a seta functia ZOOM pentru vizionarea filmului.
17.	REPETARE	Apasati pentru a repeta melodia sau intregul disc.
18.	TITLUL	Apasati pentru a vizualiza titlul meniului discului.
19.	(FF) ►►	Apasati pentru a derula inainte redarea la o viteza de 2x, 4x, 8x, 16x si 32x.
20.	SUBTITRARE	Apasati pentru a selecta si pentru a porni subtitrarea in timpul redarii.
21.	MENIU	Apasati pentru a vizualiza meniul principal al discului.
22.	VOL -/ VOL +	Apasati pentru a mari / scadea volumul.
23.	URMATORUL ►►►	Apasati pentru a merge la urmatorul capitol de pe DVD sau urmatoarea piesa de pe CD.
24.	STOP ■	Apasati pentru a opri redarea, apasati butonul [PLAY] sau [ENTER] pentru a incepe redarea de la ultima pozitie; apasati butonul [STOP] de 2 ori pentru a opri complet redarea; apasati butonul [PLAY] sau [ENTER] pentru a porni redarea de la inceputul DVD-ului.
25.	AFISAJ	Apasati pentru afisarea informatiilor redarii (cum ar fi: titlul, capitolul, piesa si timpul).
26.	GO TO (mergeti la..)	Apasati pentru a incepe redarea de la un capitol selectat, piesa sau timp.

## SETARE DVD PLAYER

### CONTINUTUL PACHETULUI

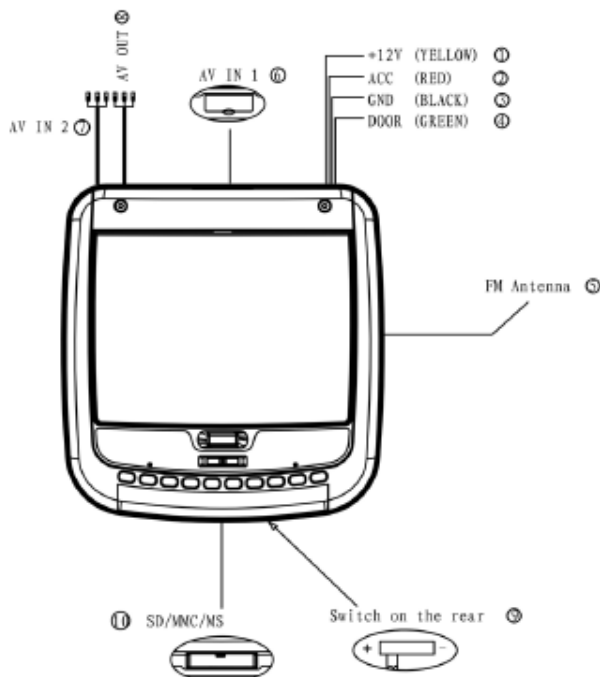
DENUMIREA PARTILOR COMPONENTE	CANTITATE
DVD PLAYER	1
TELECOMANDA IR CU BATERIE	1
CABLU AV	1
SURUB ST4. 2 x 16	6
SURUB CM 4 x 8	4
PLACA PORTANTA DE METAL	1
GHID DE UTILIZARE	1
GARNITURA DE CAUCIUC	1

Folositi doar continutul acestui pachet pentru instalarea si utilizarea DVD player-ului. Folosirea altor accesorii decat cele furnizate cu acest aparat pot duce la deteriorarea DVD-ului.

### INSTALARE DVD PLAYER

**NOTA:** Nu incercati sa instalati sau sa reparati aparatul singuri. Instalarea sau repararea aparatului de catre persoane fara pregatire si experienta in ceea ce priveste echipamentele electronice si accesoriile auto poate fi periculoasa si va poate expune riscului unui soc electric sau altor pericole.

### CONEXIUNI



#### 1. Baterie + Conductor de cablu (galben)

Pentru conectarea terminalului + al bateriei de masina.

#### 2. Cablu de putere ACC (Rosu)

Cablul de putere ACC alimentat atunci cand cheia de contact este in pozitia ACC.

#### 3. Cablu de pamantare (Negru)

Conectati cablu la caroseria masinii. Asigurati-va ca legatura sa se faca la portiuni de metal neizolat si sa aiba o fixare ferma folosind surubul din tabla de metal furnizat cu DVD-ul.

#### 4. Cablu portierei

Acest cablu se conecteaza la senzorul portierei, astfel incat lumina plafonului se poate aprinde sau stinge, deschizand sau inchizand usa.

#### 5. Antena FM

Aceasta antena transmite semnalul receptorului FM.

#### 6. AV IN 1

#### 7. AV IN 2

#### 8. AV, lesire

O iesire auxiliara A/V este furnizata pentru a actiona un monitor extern. Acest semnal reflecta

ce era afisat pe DVD. Functia volumului nu afecteaza iesirea auxiliara A/V.

#### 9. Comutatorul pentru polaritate

Schimbati pe „-” pe pozitia din stanga daca sistemul de alimentare al masinii dumneavoastra este negativ; schimbati pe „+” pe pozitia din dreapta daca sistemul de alimentare al masinii dumneavoastra este pozitiv.

NOTE: Schimbati complet pozitia.

Nu schimbati pozitia comutatorului dupa ce ati plasat pe o anumita pozitie. In caz contrar se poate deteriora.

#### 10. Husa / Invelisul de protectie al cardului de memorie (SD/ MMC/ MS)

#### INSTALARE DVD PLAYER

1. Verificati pe ce fel de sistem functioneaza masina dumneavoastra. Schimbati pe „-” pe pozitia din stanga daca sistemul de alimentare al masinii dumneavoastra este negativ (cu sasiul legat la „-”, - ul bateriei masinii).

Schimbati pe „+” pe pozitia din dreapta daca sistemul de alimentare al masinii dumneavoastra este pozitiv.

NOTA: 1. Nu schimbati pozitia comutatorului dupa ce ati plasat pe o anumita pozitie. In caz contrar se poate deteriora.

2. Pentru prevenirea scurtcircuitelor, scoateti cheia din contact si deconectati terminalul bateriei.

3. Deconectati iluminarea plafonului.

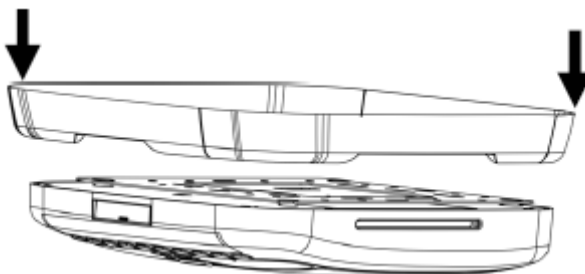
4. Atasati placa portanta de metal pe plafon folosind suruburi ST4. 2 x 16.

NOTA: Nu acoperiti orificiul de deschidere al iluminarii plafonului.



5. Scoateti cablul de putere al luminii plafonului si cablul de semnal prin orificiul de deschidere al plafonului.

6. Asezati cauciucul pe DVD player.



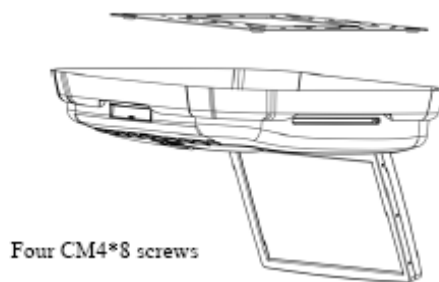
7. Scoateti suruburile care fixeaza carcasa LCD-ului de aparat.



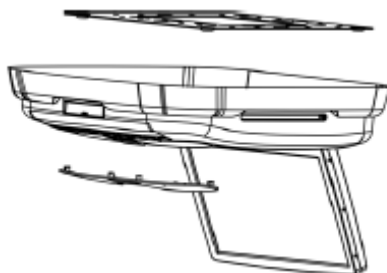
8. Conectati cablurile de intrare si iesire.

9. Conectati echipamentul de cabluri in urmatoarea ordine: cablul de impamantare; cablul bateriei; cablul ACC si cablul portierei.

10. Atasati DVD-ul placii de metal folosind suruburi CM 4 x 8.



11. Reatasati carcasa LCD-ului de aparat.



12. Reconectati terminalul bateriei.

**NOTE:**

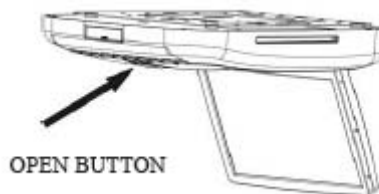
- Nu uitati sa conectati cablul rosu la pozitia ACC a butonului de contact, in caz contrar bateria se poate descarca mult prea repede.
- Daca siguranta este arsa asigurati-va intai ca firele nu au provocat un scurtcircuit, inlocuiti apoi vechea siguranta cu una noua cu aceleasi caracteristici.
- Nu lasati cablurile sau terminalele neconectate sa atinga metalul masinii sau orice alt material conductor.
- Pentru prevenirea scurtcircuitelor nu indepartati capacele terminalelor nefolosite sau cele ale terminatiilor cablurilor deconectate.
- Dupa ce ati instalat ecranul, verificati daca frana, semnalizarea, stergatoarele functioneaza corespunzator.
- Izolati cablurile deconectate cu banda de vinil sau alt material asemanator.

## UTILIZARE DVD PLAYER

### REGLAREA DVD-ULUI

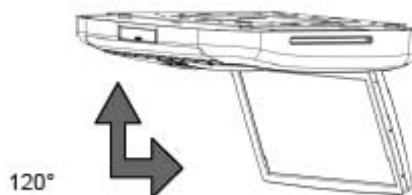
#### DESCHIDERE DVD PLAYER

1. Apasati butonul OPEN (DESCHIDERE) pentru a debloca panoul LCD.



2. Inclinati DVD-ul in unghiul dorit.

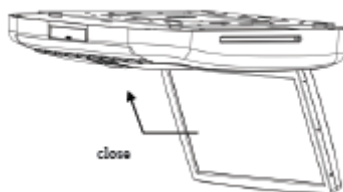
ATENTIE! Ecranul LCD se deschide pana la maximum 120°. Nu incercati sa-l fortati deschizandu-l mai mult.



Pentru a inchide DVD-ul

- Inclinati DVD-ul ascendent pana cand auziti ca se blocheaza.

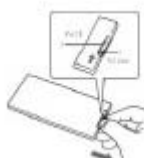




ATENTIE! Verificati ca atunci cand inchideti panoul sa nu prindeti vreun cablu sau alt articol inaptriu.  
Pentru siguranta dumneavoastra, asigurati-va ca ati oprit afisajul LCD atunci cand nu-l folositi.

### UTILIZARE TELECOMANDA

1. Scoateti suportul bateriilor.  
Urmariti sageata 1, trageți spre dreapta inspre baterie si in acelasi timp scoateti suportul pentru baterii din telecomanda.



2. Asezarea bateriei.  
Plasati bateria noua cu semnul (+) in sus. Tipul bateriei este CR2025.



3. Impingeti suportul la loc.  
Cu ajutorul unui deget impingeti suportul la loc pana cand auziti ca se blocheaza.



4. Tineti telecomanda IR indreptata spre DVD, apasati apoi orice buton.

#### NOTA:

- Folositi telecomanda doar in masina.
- Folositi telecomanda pe o distanta nu mai mare de 3 metri fata de senzor.
- Lumina directa a soarelui sau lumina foarte puternica reduce sensibilitatea controlului semnalului IR. Asigurati-va ca DVD-ul nu este amplasat in lumina directa a soarelui.
- Orice obstacol intre senzorul telecomenzii si telecomanda poate ingreuna receptia.

### INLOCUIREA BATERIEI


Daca telecomanda nu functioneaza, sau daca raza de functionare se reduce, inlocuiti bateria veche cu una noua.

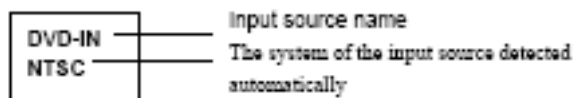
#### NOTA:

- Reciclati bateriile uzate in mod corespunzator.
- Nu intrebuintati gresit bateria scurtcircuitand terminalul pozitiv "+" si cel negativ "-" sau aruncandu-o in foc, ceea ce poate produce o explozie.
- Bateria si suportul acesteia prezinta pericol de sufocare. Nu pastrati telecomanda la indemana copiilor.

### OPERATII DE BAZA

#### PORNIRE DVD

Apasati butonul  de la telecomanda sau pe partea din fata a panoului pentru a porni aparatul, pe ecran vor apare sursa de intrare si formatul



Input source name – Denumirea sursei  
The system of the input source detected automatically – Sistemul sursei de intrare detectat automat.

NOTA: 1. DVD-IN este prestabilit.


2. Daca pe ecran este afisat mesajul „NO DISC” , introduceti un disc sau apasati butonul SRC pentru a schimba sursa de intrare.

### SELECTAREA SURSEI

1. In timpul functionarii modului POWER ON (PORNIRE), apasati butonul SRC pentru a schimba de pe un mod pe altul.
2. Modurile de functionare se schimba in urmatoarea ordine:  
DVD-IN > AV1 > AV2 > DVD-IN

**NOTA:** Nu se poate introduce disc DVD daca aparatul se afla pe modul AV.

### OPRIRE DVD

- Apasati butonul [  ] inca o data, DVD-ul se va opri.
1. Daca exista un disc in DVD, acesta isi va continua redarea de la ultima pozitie atunci cand porniti aparatul din nou.
  2. Discul nu poate fi scos daca aparatul este oprit.

### ASCULTAREA UNUI DISC

1. Daca sursa de intrare nu este inca setata pe modul DVD-IN, apasati butonul SRC pentru a schimba pe modul DVD-IN.
2. Introduceti discul in DVD in spatiul destinat acestuia, ce se afla in partea dreapta a aparatului. Dupa cateva secunde, ecranul va afisa mesajul „incarcare”.
3. Apasati butonul **PLAY/PAUZA** sau butonul **ENTER**.  
Pentru a opri redarea apasati butonul **STOP**.  
Pentru redarea piesei sau capitolului anterior, apasati butonul **PREVIOUS** (ANTERIOR).  
Pentru redarea piesei sau capitolului urmator, apasati butonul **NEXT** (URMATORUL).  
Pentru a pune pe pauza sau pentru a relua redarea, apasati butonul **PLAY/PAUZA**.
4. Apasati butonul **EJECT** pentru a scoate discul din DVD.
5. Apasati butonul **POWER** pentru a opri aparatul.

### MODUL SILENTIOS

1. Apasati butonul **MUTE** pentru a seta modul silentios in timpul redarii discului.
2. Apasati butonul **MUTE** inca o data pentru a activa sunetul.

### VIZIONAREA DVD-urilor

#### ACCESAREA MODULUI DVD

Apasati butonul **MENIU** in timpul redarii pentru afisarea meniului. Un DVD este impartit in sectiuni numite titluri si capitole. Cand vizionati un DVD, meniul acestuia va aparea pe ecranul DVD-ului dumneavoastra. Continutul meniului difera de la disc la disc. Apasati butonul **MENIU** in timpul redarii pentru a afisa meniul inca o data. Unele DVD-uri permit doar selectarea optiunilor redarii folosind meniul DVD-ului.

#### AFISAREA INFORMATIILOR LEGATE DE REDARE

In timpul redarii, apasati butonul pentru **AFISAJ** in mod continuu pentru a vedea urmatoarele:

```
TITLE ELAPSED
TT 01/04 CH/25      0:02:10
```

```
TITLE REMAIN
TT 01/04 CH/25      0:03:10
```

```
CHAPTER ELAPSED
TT 01/04 CH/25      0:03:40
```

```
CHAPTER REMAIN
TT 01/04 CH/25      0:03:40
```

#### SCHIMBAREA LIMBAJULUI AUDIO IN TIMPUL REDARII (MULTI AUDIO)

1. Apasati butonul **AUDIO** pentru a schimba piesa audio in timpul redarii DVD-ului. Numarul curent al limbajului audio , numarul total al canalelor (limbaj) audio disponibile si limbajul curent sunt afisate.
2. Daca mai multe limbaje sunt disponibile, apasati butonul **AUDIO** inca o data pentru a reveni la limbajele disponibile. Afisajul audio dispare automat daca butonul **AUDIO** nu este apasat timp de 3 secunde.

..



Unele DVD-uri permit accesul la aceasta functie doar prin meniul DVD-ului.

**PORNIREA SUBTITRARILOR SI SCHIMBAREA ACESTORA**

1. Apasati butonul **SUBTITRARE** pentru a schimba subtitrarea in timpul redarii DVD-ului. Pe monitor vor fi afisate: numarul subtitrarii curente, totalul subtitrarilor si subtitrarea curenta.
2. Daca mai multe subtitrari sunt disponibile, apasati butonul **SUBTITRARE** inca o data pentru a parcurge subtitrarile disponibile.
3. Pentru a opri subtitrarea, apasati butonul **SUBTITRARE** pana cand pe ecran apare „SUBTITLE OFF” (fara subtitrare). Afisajul pentru subtitrare dispare automat daca butonul SUBTITRARE nu este apasat timp de 3 secunde.

**Note**

Unele DVD-uri permit accesul la aceasta functie doar prin meniul DVD-ului.

**UTILIZAREA REDARII REPETATE**

Pentru repetarea unui capitol, unui titlu sau a ambelor:

In timpul redarii, apasati butonul REPEAT de mai multe ori pentru a parcurge setarile disponibile:

- Capitol --- Repeta capitolul curent.
- Titlu --- Repeta titlul curent.
- **ALL** (toate) --- Repeta toate capitolele si titlurile.
- Oprit --- Reia redarea obisnuita.


Pentru a repeta un segment obisnuit:

1. In timpul redarii, apasati **A-B** pentru a seta punctul de pornire „A”.
2. Apasati inca o data **A-B** pentru a seta punctul de oprire „B”. Aparatul va reda segmentul dintre punctele A si B in mod repetat.
3. Pentru a anula redarea repetata si pentru a relua redarea normala apasati **A-B** inca o data.

**SCHIMBAREA UNGHIULUI VIZUAL IN TIMPUL REDARII (MAI MULTE UNGHIURI)**

Pentru a schimba unghiul vizual:

1. Apasati butonul UNGHI (ANGLE) pentru a parcurge unghiurile vizuale disponibile in timpul redarii DVD-ului. Pe monitor vor fi afisate : numarul unghiului curent si totalul unghiurilor vizuale disponibile.
2. Apasati butonul UNGHI inca o data pentru a selecta un unghi diferit, apasati apoi inca o data pentru a iesi din acest mod si pentru a reveni la unghiul vizual obisnuit. Afisajul dispare automat, daca nu apasati butonul timp de 3 secunde.

NOTA: Aceasta optiune de unghiuri vizuale este disponibila pentru un DVD, daca pe spatele copertei DVD-ului veti gasi pictograma cu mai multe unghiuri. 

**UTILIZAREA OPTIUNII ZOOM**

In timpul redarii discului, apasati butonul **ZOOM** pentru a putea schimba intre setarile disponibile. (2x, 3x, 4x, 1/2x, 1/3x, 1/4x si normal)

In timpul vizionarii imaginilor format JPG/JPEG, apasati **ZOOM**, apoi apasati FF sau FR pentru a schimba setarile pentru zoom.

**REDAREA CD-urilor AUDIO**

Pentru afisarea duratei redarii si a piesei curente:

In timpul redarii CD-ului, apasati butonul **DISPLAY** pentru a afisa, tipul discului, durata curenta, numarul piesei curente si totalul pieselor afisate pe ecran.

Pentru a repeta o piesa sau tot CD-ul:

In timpul redarii, apasati butonul **REPETARE** de mai multe ori pentru a parcurge setarile disponibile:

- Piesa --- Repeta piesa curenta.
- **ALL** ( toate) --- Repeta tot CD-ul.
- Oprit --- Reia redarea obisnuita.

Pentru a repeta un segment obisnuit:

1. In timpul redarii, apasati **A-B** pentru a seta punctul de pornire „A”.
2. Apasati inca o data **A-B** pentru a seta punctul de oprire „B”. Aparatul va reda segmentul dintre punctele A si B in mod repetat.
3. Pentru a anula redarea repetata si pentru a relua redarea normala apasati **A-B** inca o data.

**REDARE MP3, CD-URI**

**MP3** este un format pentru stocarea audio digitala. O piesa audio este comprimata in format MP3 cu pierdere neinsemnata a calitatii audio, dar ocupa mai putin spatiu pe disc. Acest aparat functioneaza cu discuri CD-R/ RW ce contin fisiere cu muzica MP3.

Cand introduceti un disc MP3 in aparat, meniul va aparea automat pe ecran. Puteti folosi meniul pentru a selecta directorul si piesele dorite, in caz contrar aparatul va reda piesele in ordinea in care au fost copiate pe disc.



Pentru a selecta directorul si piesele pe care le doriti:

1. Apasati butonul **DISPLAY** al telecomenzii. Lista cu fisiere si directoare se deschide.



2. Apasati butonul ascendent sau descendent pentru a putea selecta un director din lista, apasati apoi **ENTER**. Pe ecran vor fi afisate fisierele din directorul selectat de dumneavoastra.



3. Apasati butonul ascendent sau descendent pentru a putea selecta un fisier, apasati apoi **ENTER** pentru a reda fisierul.
4. Apasati butonul **▶▶** pentru a merge la urmatorul fisier.  
Sau apasati butonul **◀◀** pentru a merge la fisierul anterior.
5. Apasati butonul **<** pentru a merge la directorul anterior sau cu o pagina mai sus, sau apasati butonul **>** pentru a merge mai jos cu o pagina.

Pentru a repeta un fisier sau un director al unui disc MP3:

In timpul redarii MP3, apasati butonul **REPETARE** pentru a parcurge setarile disponibile:

- O singura repetare – Repeta fisierul curent.
- Repeta tot – Repeta continutul fisierului curent.
- Oprete Repetare – Opreste **REPETARE** si reia redarea obisnuita.

NOTA:



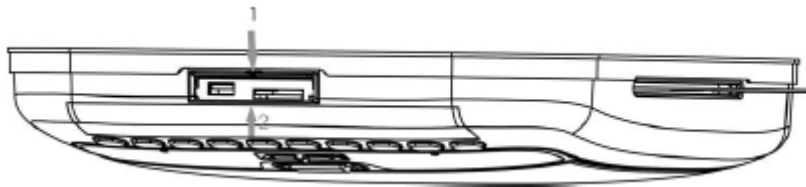
Aceasta pictograma in fata unei pozitii din meniu indica faptul ca acea pozitie este un director.



Aceasta pictograma in fata unei pozitii din meniu indica faptul ca acea pozitie este un fisier MP3.

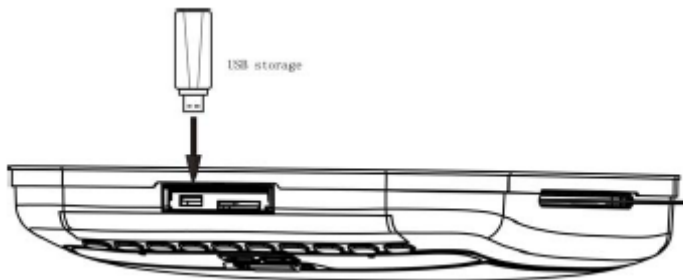
#### FOLOSIREA DISPOZITIVELOR DE STOCARE USB SI A CARDULUI DE MEMORIE

1. Folosind sageata numarul 1 veti putea deschide capacul de cauciuc care fixeaza dispozitivul cand veti sa folositi dispozitive de stocare USB sau cardul de memorie.
2. Folosind sageata numarul 2 veti putea pune la loc capacul de cauciuc cand nu aveti nevoie de stocarea USB sau de cardul de memorie.



### CONECTAREA LA USB

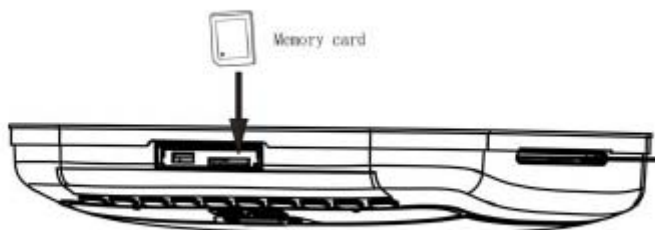
1. Introduceți dispozitivul USB în mufa USB a unității centrale.
2. Când aparatul este setat pe modul DVD, apăsați butonul SRC al telecomenzii mai mult de o secundă pentru a schimba de pe modul DVD pe modul USB, după care unitatea centrală va putea citi automat conținutul memoriei USB.



- NOTA: 1. Terminalul USB al unității centrale suportă doar **USB 1.1**.  
2. Există anumite tipuri de USB care nu funcționează în acest DVD.

### CONECTAREA LA CARDUL DE MEMORIE (SD/ MMC/ MS)

1. Introduceți cardul de memorie în slotul de memorie al unității centrale.
2. Când aparatul este setat pe modul DVD, apăsați butonul SRC al telecomenzii mai mult de o secundă pentru a schimba de pe modul DVD pe cardul de memorie, după care unitatea centrală va putea citi automat conținutul cardului de memorie.



- NOTA: 1. Introduceți cardul de memorie în direcția corespunzătoare.  
2. Există anumite tipuri de carduri de memorie care nu funcționează în acest DVD.

## SETARE SISTEM

### SCHIMBAREA CALITĂȚII IMAGINII ȘI SETAREA FRECVENȚEI TRANSMITĂTORULUI FM

#### ACCESARE MENU

Pentru a regla imaginea folosiți butonul pentru meniu pentru a selecta caracteristicile pe care vreți să le modificați. Selectarea modificărilor se face după cum urmează:

1. Apăsați și țineți apăsat butonul **MENIU** de la telecomandă pentru mai mult de o secundă sau apăsați butonul **MENIU** de la unitatea centrală. Meniul de operare se deschide.



2. Apasati butonul pentru **MENIU** in mod repetat pentru a selecta una din urmatoarele setari, apasati apoi butonul "<" si „>” pentru a schimba valoarea:

Caracteristicile sunt:

**CONTRAST:** Reglati contrastul imaginii.

**LUMINOZITATE:** Reglati luminozitatea imaginii.

**CULOARE:** Reglati culoarea imaginii.

**NUANTA:** Reglati nuanta imaginii (disponibila doar in sistemul NTSC)

**ECRAN WIDE:** Selectati modul de afisare: WIDE (16:9) / NORMAL (4:3).

NOTA: Pe modul WIDE, imaginile normale sunt extinse pe orizontala si sunt afisate pe tot ecranul. Pe modul NORMAL, imaginile nu sunt extinse si sunt afisate fara distorsiuni.

**ACTIVARE LAC:** Compensare **LOW ANGLE**, daca este pornita, imaginea va fi foarte fina.

**FREQ FTM:** Puteti selecta frecventa pentru transmitatorul FM: 88.1, 88.3, 88.5, 88.7, 88.9, 89.1, 89.3, 89.5, 89.7 MHz si 89.9 MHz in ceea ce priveste frecventa receptorului radio sau casca FM.

**RESETARE:** Resetarea meniului pe o valoare prestabilita.

#### FOLOSIREA TRANSMITATORULUI FM

Folosirea transmitatorului FM pentru modul audio:

1. Apasati si tineti apasat butonul **MENIU** de la telecomanda pentru mai mult de o secunda. Meniul de operare se deschide.
2. Apasati butonul pentru **MENIU** in mod repetat pentru a selecta **FREQ FMT**, apasati apoi butonul "<" si „>” pentru a schimba frecventa.
3. Parasiti **MENIUL**.

Reglati un post radio FM apropiat (cum ar fi radioul dumneavoastra de masina sau castile FM radio) la frecventa pe care ati setat-o la punctul 2. Semnalul Audio de la aparat este receptionat de radioul FM.

#### UTILIZAREA MENIULUI OSD

Apasati butonul OSD al telecomenzii, meniul OSD se va deschide.

MENIU	DESCRIERE
<b>SETARE GENERALA</b>	<b>AFISAJ TV:</b> afisajul se modifica daca imaginea nu se potriveste cu raportul inaltime/latime pe care il are DVD-ul. Puteti alege din urmatoarele: <ul style="list-style-type: none"> <li>• NORMAL / PS</li> <li>• NORMAL / LB</li> <li>• WIDE</li> </ul>
	<b>MARCARE UNGHI:</b> Selecteaza un unghi diferit daca pe spatele carcasei DVD-ului exista o pictograma cu mai multe unghiuri. Puteti selecta ON (pornit) sau OFF (oprit).
	<b>LIMBAJ OSD:</b> Selecteaza limbajul pentru meniul DVD-ului. Puteti selecta din urmatoarele: ENGLEZA – FRANCEZA – SPANIOLA - ITALIANA
	<b>LEGENDA:</b> Selectati legenda pentru redarea DVD-ului. Puteti alege ON (pornire) sau OFF (oprire).
	<b>SCREEN SAVER:</b> Protejeaza ecranul daca acesta se afla in stare de repaus de 5 minute. Puteti alege ON (pornire) sau OFF (oprire).
	<b>TIPUL DE LOGO:</b> Selecteaza diferite imagini LOGO de start. Puteti selecta un Logo prestabilit si Logo-ul CAPTURED.
<b>SETARE DIFUZOR</b>	<b>DOWNMIX:</b> Este valabil pentru sunetul Dolby digital. Puteti alege din urmatoarele: <ul style="list-style-type: none"> <li>• LT / RT</li> <li>• STEREO</li> </ul>
	<b>DUAL MONO:</b> Selecteaza diferite canale de sunet. Puteti alege din urmatoarele: <ul style="list-style-type: none"> <li>• STEREO</li> <li>• L-MONO</li> <li>• R-MONO</li> <li>• MIX - MONO</li> </ul>
	<b>DINAMIC:</b> Selecteaza nivelele nominale diferite ale dB. Puteti alege din urmatoarele: <ul style="list-style-type: none"> <li>• PLIN</li> <li>• ¾</li> <li>• ½</li> <li>• ¼</li> <li>• OPRIT</li> </ul>

<b>SETARE PREFERENTIALA</b>	<b>TIPUL TELEVIZORULUI:</b> Selecteaza sistemul televizorului. Puteti alege din urmatoarele: <ul style="list-style-type: none"> <li>• PAL</li> <li>• AUTO</li> <li>• NTSC</li> </ul>
	<b>AUDIO:</b> Selecteaza limbajul piesei audio. Puteti alege din urmatoarele: <ul style="list-style-type: none"> <li>• ENGLEZA</li> <li>• FRANCEZA</li> <li>• SPANIOLA</li> <li>• GERMANA</li> <li>• CHINEZA</li> <li>• RUSA</li> <li>• THAI</li> </ul>
	<b>SUBTITRARE:</b> Selecteaza limbajul subtitrarilor afisate pe ecran. Puteti alege din urmatoarele: <ul style="list-style-type: none"> <li>• ENGLEZA</li> <li>• FRANCEZA</li> <li>• SPANIOLA</li> <li>• GERMANA</li> <li>• CHINEZA</li> <li>• RUSA</li> <li>• THAI</li> <li>• OPRIT</li> </ul>
	<b>MENIUL DISCULUI:</b> Selecteaza limba discului curent. Puteti alege din urmatoarele: <ul style="list-style-type: none"> <li>• ENGLEZA</li> <li>• FRANCEZA</li> <li>• SPANIOLA</li> <li>• GERMANA</li> <li>• CHINEZA</li> <li>• RUSA</li> <li>• THAI</li> </ul>
	<b>DOAR CU ACORDUL PARINTILOR!</b> : Interzice vizionarea filmelor copiilor care nu au varsta corespunzatoare. Puteti alege optiunile de la 1 la 8: 1= KID SAFE (INOFENSIV PENTRU COPII) 2 = G (AUDIENTA GENERALA) 3 = PG (ESTE SUGERATA INDRUMAREA PARINTILOR) 4 = PG 13 ( MATERIAL NEPOTRIVIT COPIILOR SUB 13 ANI) 5 = PGR ( MATERIAL NEPOTRIVIT COPIILOR SUB 17 ANI) 6 = R (MATERIAL NEPOTRIVIT COPIILOR SUB 17 ANI) 7 = NC 17 (NU SE RECOMANDA COPIILOR SUB 17 ANI) 8= PENTRU ADULTI (SETARE PRESTABILITA. DOAR PENTRU ADULTI DATORITA CONTINUTULUI GRAFIC). Dupa selectarea acestei setari, apasati butonul ENTER, introduceti apoi parola din 4 cifre ( parola prestabilita este 3308). Apasati inca o data butonul ENTER pentru confirmare.
	<b>PAROLA:</b> Puteti schimba parola formata din 4 cifre folosind butoanele numerotate ale telecomenzii. Parola prestabilita este 3308, dar ea nu mai functioneaza dupa ce ati schimbat-o.
	<b>PRESTABILIT:</b> Reseteaza toate setarile pe setarile prestabilite din fabrica.

NOTA: Dupa introducerea anumitor imagini ca LOGO-uri, selectati logo-ul CAPTURED IN din meniu, puteti folosi apoi butonul de SUBTITRARE pentru a schimba imaginile LOGO de start una cate una. Selectati PRESTABILIT din meniul LOGO-urilor pentru a reveni la LOGO-ul imagine de start prestabilit.

#### PARTICULARIZAREA SETARILOR DVD-ului

Pentru setarea paginii generale:

1. Apasati butonul **SETARE** de la telecomanda. Meniul setarii DVD-ului se deschide.
2. Apasati < sau > pentru a selecta pagina generala de **SETARE**, lista se va deschide.
3. Apasati  $\wedge$  sau  $\vee$  pentru a selecta pozitia de setare dorita. Pozitiile includ AFISAJ TV, MARCARE UNGHI, LIMBAJ OSD, LEGENDA, SCREEN SAVER si TIPUL DE LOGO.
4. Apasati butonul **ENTER** pentru a deschide lista, apasati apoi  $\wedge$  sau  $\vee$  pentru a alege valorile setarii.
5. Apasati butonul **ENTER** pentru confirmare.
6. Apasati butonul **SETARE** pentru a iesi din meniul Setarii.

Pentru a seta pagina de setare a difuzorului:

1. Apasati butonul **SETARE** de la telecomanda. Meniul setarii DVD-ului se deschide.
2. Apasati < sau > pentru a selecta pagina de setare a difuzorului, lista se va deschide.
3. Apasati  $\wedge$  sau  $\vee$  pentru a selecta pozitia de setare dorita. Pozitiile includ DOWNMIX, DUAL MONO SI DINAMIC.

4. Apasati butonul **ENTER** pentru a deschide lista, apasati apoi  $\wedge$  sau  $\vee$  pentru a alege valorile setarii.
5. Apasati butonul **ENTER** pentru confirmare.
6. Apasati butonul **SETARE** pentru a iesi din meniul Setarii.

Pentru setarea paginii preferentiale:

1. Aceasta setare este disponibila doar cand aparatul se afla pe modul **STOP** sau cand nu este niciun disc inaintu.
2. Apasati butonul **SETARE** de la telecomanda. Meniul setarii DVD-ului se deschide.
3. Apasati < sau > pentru a selecta pagina preferentiala, lista se va deschide.
4. Apasati  $\wedge$  sau  $\vee$  pentru a selecta pozitia de setare dorita. Pozitiile includ TIPUL TELEVIZORULUI, AUDIO, SUBTITRARE, MENIUL DISCULUI, DOAR CU ACORDUL PARINTILOR!, PAROLA si PRESTABILIT.
5. Apasati butonul **ENTER** pentru a deschide lista, apasati apoi  $\wedge$  sau  $\vee$  pentru a alege valorile setarii.
6. Apasati butonul **ENTER** pentru confirmare.
7. Apasati butonul **SETARE** pentru a iesi din meniul Setarii.

## LOCALIZAREA DEFECTELOR

Daca functionarea se blocheaza („ingheata”), ecranul devine negru sau aparatul nu mai functioneaza corespunzator, incercati sa-l porniti si sa-l opriti. Daca aparatul nu raspunde comenzilor, apasati butonul pentru resetare de pe **PANOUL DIN FATA**.

PROBLEMA	CAUZA	SOLUTIE
<b>DISCUL NU FUNCTIONEAZA</b>	Disc gresit introdus.	Introduceti inca o data discul cu eticheta in sus (cu fata la tavan).
	Formatul discului nu este suportat de aparat.	Verificati formatul discului.
	Discul este murdar sau zgariat.	Curatati sau inlocuiti discul.
<b>APARATUL S-A OPRIT SUBIT SAU ECRANUL S-A INNEGRIT</b>	Eroare a aparatului.	Incercati sa porniti si sa opriti aparatul . Daca aparatul continua sa nu raspunda comenzilor, apasati butonul pentru resetare.
<b>DVD-ul NU PORNESTE</b>	Contactul masinii (sau ACC/Accesorii) nu este pornit.	Introduceti cheia in contact si asezati-o in pozitia ACC.
	Condens	Asteptati aproximativ o ora pana cand condensul se evaporata.
<b>APARATUL FUNCTIONEAZA IN MOD NEREGULAT</b>	Bateria trebuie inlocuita.	Inlocuiti bateria.
	Fereastra IR a aparatului sau senzorul telecomenzii este murdar.	Curatati senzorul IR.
	Conexiuni slabe.	Verificati si strangeti toate cablurile.
<b>IMAGINEA SARE PESTE SECVENTE</b>	Discul este murdar sau zgariat.	Curatati sau inlocuiti discul.
<b>IMAGINE INCETOSATA</b>	Interferente de semnal puternic de scurta-distanta (Ex: cabluri de inalta tensiune, post radio aflat in transformare sau avioane, etc.)	Mutati automobilul din zona de interferenta.
<b>IMAGINEA ESTE INTUNECATA</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Echipamentul este amplasat intr-o zona cu temperatura foarte joasa.</li> <li>2. Gradul de Luminozitate este prea scazut.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Acestea sunt insusirile afisajului LCD la temperaturi scazute, va reveni la luminozitatea normala la cateva minute de la aprinderea afisajului.</li> <li>2. Reglati setarea pentru Luminozitate.</li> </ol>
<b>NU SE AUDE NICIUN SUNET DIN CASTILE IR WIRELESS</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Castile nu sunt pornite.</li> <li>2. Bateria din casti este descarcata.</li> <li>3. Exista un obiect ce blocheaza modulul de transmitere sau dincolo de suprafata efectiva de receptie a semnalului.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Porniti castile.</li> <li>2. Inlocuiti sau incarcati bateriile.</li> <li>3. Indepartati obstacolul sau intoarcati-va in zona de receptie a semnalului.</li> </ol>



**SPECIFICATII**

Forma aparatului si specificatiile pot fi modificate fara instiintare.

SURSA DE ALIMENTARE	BATERIA MASINII (+10V DC ~ +16V)
TENSIUNEA DE FUNCTIONARE	+14V DC
MECANISMUL	MANUAL DESCHIS / INCHIS
UNGHIU DE AFISARE	REGLABIL PE VERTICALA: SUS / JOS < 120°
PIXELI	800 RGB (W) x 480 (H)
UNGHIU VIZUAL (SUS / JOS / STANGA / DREAPTA)	45 / 55/ 65 / 65
CURENTUL DE FUNCTIONARE	< 2000 mA ( $V_{DD}=14V$ , tipic)
ILUMINARE PLAFON	< 2W
TEMPERATURA DE FUNCTIONARE	de la -5°C la + 50°C
TEMPERATURA DE DEPOZITARE	de la -20°C la + 70°C

**INTRETINERE****MANIPULAREA DISCURILOR**

- Pentru a pastra un disc curat nu atingeti partea cu care este introdus discul in DVD ( partea fara eticheta).
- Nu aplicati hartie sau banda adeziva pe disc.



- Feriti discul de lumina directa a soarelui sau de surse de caldura.
- Pastrati discul intr-o carcasa atunci cand nu-l folositi.

**CURATAREA DISCURILOR**

- Inainte de a asculta un disc stergeti-l dinspre centru spre exterior cu un material curat.

**INTRETINEREA PANOULUI LCD**

- Stergeti de praf cu un material moale, uscat.
- Suprafata se zgarie foarte usor; nu o frecati cu obiecte aspre.
- Nu folositi solventi chimici, agenti de curatare sau detergent coroziv pentru a curata murdaria de pe suprafata ecranului.